

治療方法及微創手術

Treatment and Minimally Invasive Surgeries

手術名稱 Operations 主治 Target Disease

腹腔疝氣修補術 Laparoscopic Hernia Repair	腹股溝疝氣 (小腸氣) Inguinal Hernia
腹腔精索靜脈曲張切除術 Laparoscopic Varicocelectomy	精索靜脈曲張 Varicocele
激光前列腺氣化術 Photoselective Vapourization Prostate (PVP)	前列腺增生 Benign Prostatic Hyperplasia (BPH)
經尿道內視鏡前列腺剝除術 Transurethral Resection of Prostate (TURP)	前列腺增生 Benign Prostatic Hyperplasia (BPH)
前列腺等離子氣化術 Plasma Vapourization of Prostate	前列腺增生 Benign Prostatic Hyperplasia (BPH)
腹腔鏡前列腺全切除術 Laparoscopic Radical Prostatectomy	前列腺癌 Prostate Cancer
腹腔鏡腎臟全切除術 Laparoscopic Radical Nephrectomy	腎癌 Cancer of Kidney
經尿道內視鏡膀胱瘤切除術 Transurethral Resection of Bladder Tumour	膀胱癌 Bladder Cancer
體外衝擊波碎石 Extracorporeal Shock Wave Lithotripsy	輸尿管結石 / 腎石 Ureteric Stone / Renal Stone
輸尿管鏡激光碎石術 Ureterorenoscopy + Laser Lithotripsy	輸尿管結石 Ureteric Stone
腹腔鏡輸尿管取石術 Laparoscopic Ureterolithotomy	輸尿管結石 Ureteric Stone
經皮膚刺穿腎盂碎石術 Percutaneous Nephrolithotomy	鹿角石或巨大腎石 Staghorn Stone

泌尿中心 Urology Centre

香港沙田大圍富健街18號
18 Fu Kin Street, Tai Wai, Shatin, Hong Kong
電話 Tel : 2608 3383 / 2608 3388
電子郵件 E-mail : union@union.org
網址 Website : www.union.org



交通設施 Traffic Facilities

本院設有免費穿梭巴士，行走本院及大圍。
Free Union Hospital Shuttle Buses run between the Hospital and Tai Wai.
專線小巴 Green Bus : 68K (由沙田及大圍港鐵站開出)
(From Shatin and Tai Wai MTR Stations)
公共巴士 Buses : 46P, 46X, 80, 80P, 81M, 85B, 86B, 87B, 88M, 89B
(由九龍開出 From Kowloon)

請登入以上網址申請成為「仁安醫院@新消息速遞」會員，
你便可收到本院最新健康活動資訊。

To receive information on health promotional activities, please register
as member of Union@News Express at our Hospital's website.

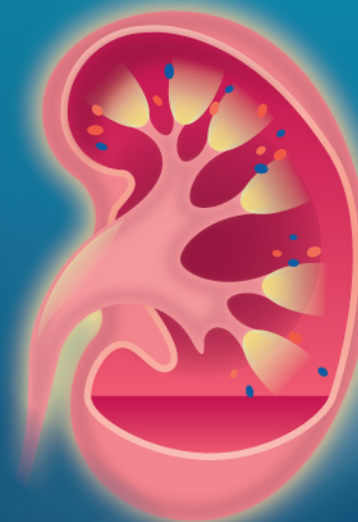
本院保留一切更改或刪改此單張之權利，而不作另行通知。
Our Hospital reserves the RIGHT to amend any information in this leaflet
without prior notification.



ISO 9001 : 2008
Cert. No. FS 66763



泌尿中心 Urology Centre



仁心、安心、貼您心

Tender • Loving • Caring



簡介 Introduction

泌尿專科中心是仁安醫院專科服務之一，於2005年4月正式投入服務。本中心為有需要的泌尿科病患者提供先進及專業治療，並由經驗豐富的醫生主理。

如需查詢更多資料，歡迎於辦公時間致電2608 3383。

The Urology Centre is one of the specialty services at the Union Hospital and it is led by experienced surgeons in the field of urology. The centre was established in April 2005, aiming to provide technically advanced and professional care.

For enquiry and appointment, please call 2608 3383.



電腦掃描顯示輸尿管結石
CT Urogram confirming
Ureteric Stone



常見診斷方法

- 直腸指檢
- 靜脈注射腎盂造影檢查
- 前列腺特異抗原
- 電腦掃描尿路造影檢查
- 磁力共振
- 超聲波
- 膀胱內視鏡檢查
- 排尿流動量測試
- 尿流動態測試

Common Investigations

- Digital Rectal Examination
- I.V.U.
- PSA
- CT Urogram
- MRI
- Ultrasound Scan
- Cystoscopy
- Uroflowmetry
- Urodynamic Study

膀胱石
Bladder Stones



輸尿管石
Ureteric Stones

電腦掃描顯示因阻塞而引致顯影劑不能排出

CT Urogram showing contrast hold up due to obstruction



傳統手術與微創手術比較
Open Surgery and Minimally Invasive Surgery



傳統開刀腎臟切除手術後傷口
Open Nephrectomy

微創單孔腹腔鏡腎臟切除手術
Laparoscopic Single Port
Nephrectomy

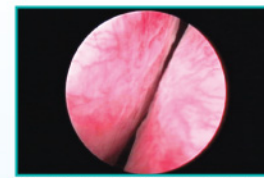


泌尿科微創手術的優點

- 減少傷口痛楚及出血
- 減低手術創傷及感染機會
- 降低手術對免疫系統的傷害
- 加速復元及縮短住院時間
- 減少術後留下疤痕

Advantages of Minimally Invasive Urological Surgery

- Reduces postoperative pain and blood loss
- Reduces surgical trauma and chance of wound infection
- Minimizes operation induced impairment to the body's immune system
- Accelerates recovery and reduces hospital stay
- Much smaller incision scars



前列腺增生手術前的前列腺
Before Prostate Surgery



前列腺增生手術後的前列腺
After Prostate Surgery